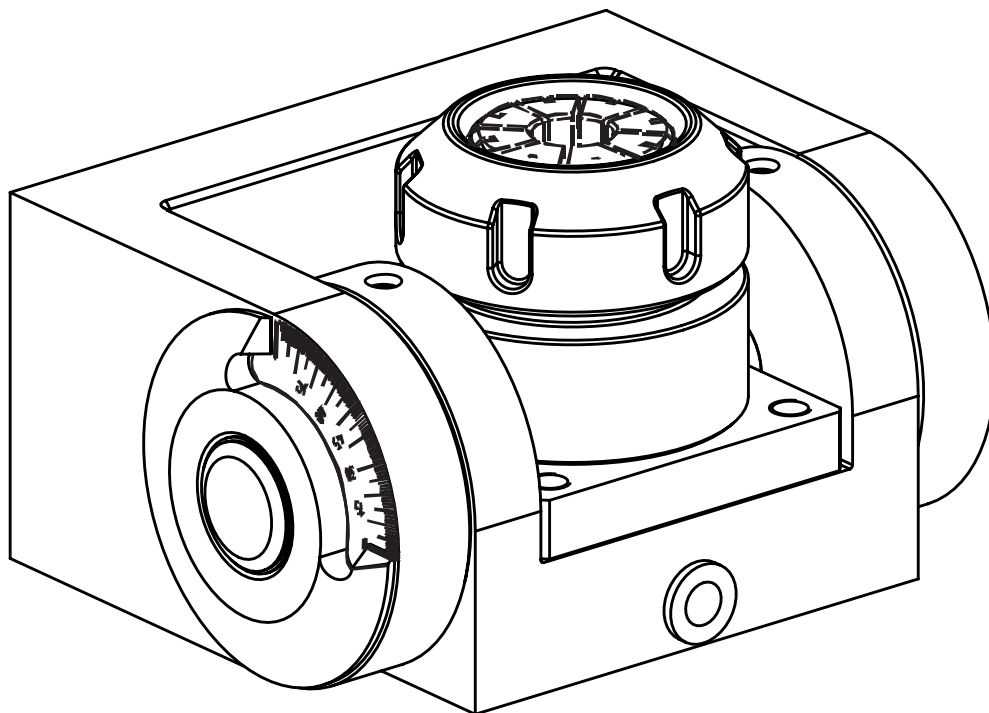


Winkelspanneinheit für Spannzangen Elektroden- halter UnoSet



Thema : Topic: Sujet:	EROWA Operating Instruction
Dokumentennummer: Document number: Numéro de document:	DOC-036797-02
Version: Version: Version:	00 - DE / EN / FR
Freigabedatum: Release date: Date d'approbation:	02.06.2026

Generelles

Die EROWA AG freut sich über Ihre Investitionsentscheidung für ein EROWA Produkt. Damit Sie es effizient nutzen können, gehört zum Lieferumfang eine ausführliche Dokumentation.

Gerne weisen wir Sie auch auf das bestehende Schulungsangebot hin. Die Teilnahme an einer Produktschulung trägt wesentlich zum sicheren und effizienten Arbeiten mit dem Produkt bei.

Bei der Beantwortung eventueller Fragen zur Anwendung steht Ihnen die EROWA AG oder Ihre EROWA Niederlassung selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Alle EROWA Niederlassungen oder Vertretungen finden sie via nachstehend aufgeführten QR-Code, den Short-Link oder per Klick auf den QR-Code.

General

It gives us great pleasure that you have decided to invest in an EROWA product. For you to be able to make efficient use of it, a detailed documentation is also supplied.

We are also happy to draw your attention to the existing range of training courses. Participating in a product training course is an essential factor in working with the product safely and efficiently.

EROWA AG or your EROWA subsidiary will of course be happy to answer any questions you may have about the application.

You can find all EROWA branches or agencies via the QR code below, the short link or by clicking on the QR code.

Généralités

EROWA AG vous félicite d'avoir choisi d'investir dans un produit EROWA. La livraison comporte une documentation détaillée qui vous permettra de l'utiliser de manière efficace.

Nous vous signalons également qu'il existe une offre de formation. La participation à une formation au produit contribue grandement à l'efficacité et à la sécurité d'utilisation du produit.

EROWA AG ou votre filiale EROWA se tient bien entendu à votre disposition pour répondre à vos éventuelles questions concernant l'application.

Vous trouverez toutes les succursales ou représentations EROWA via le code QR ci-dessous, le lien court ou en cliquant sur le code QR.



more info:
www.erowa.com/en/contact

Die jeweils aktuellen allgemeinen Verkaufsbedingungen und Hinweise zur Garantie finden sie auf der [EROWA Website](http://www.erowa.com/de/agb) unter www.erowa.com/de/agb.

The current general terms and conditions of sale can be found on the [EROWA website](http://www.erowa.com/en/gtc) at www.erowa.com/en/gtc.

Les conditions générales de vente actuelles et les informations sur la garantie sont disponibles sur le [site web d'EROWA](http://www.erowa.com/fr/cgv) à l'adresse www.erowa.com/fr/cgv.

Symbolerklärung

Explanation of the symbols

Description des symboles utilisés

Das EROWA Produkt wurde nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik und dem aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik gefertigt. Dennoch gehen von Maschinen Risiken aus, die sich konstruktiv nicht vermeiden lassen. Um dem mit dem EROWA Produkt arbeitenden Personal ausreichend Sicherheit zu gewährleisten, werden zusätzlich Sicherheitshinweise gegeben. Nur wenn diese beachtet werden, ist hinreichende Sicherheit beim Umgang mit dem EROWA Produkt gewährleistet. Bestimmte Textstellen sind besonders hervorgehoben. Die so gekennzeichneten Stellen haben folgende Bedeutung:

The EROWA Product has been manufactured according to the generally recognized rules of technology and the state of the art of science and technology. Even so, machines involve risks which cannot be avoided by means of design and construction. In order to provide personnel working with the EROWA Product with adequate safety, additional precautions are provided. Adequate safety at work with the EROWA Product can only be ensured if these precautions are being followed. Certain passages have been marked in a particular way. The passages marked in this manner have the following meaning:

Le Produit EROWA a été conçu en fonction des règles techniques généralement admises et de l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques. Il n'en reste pas moins que toute machine présente nécessairement des risques qui ne peuvent pas être entièrement éliminés par la seule approche conceptuelle. D'où la prescription de consignes de sécurité spécifiques pour assurer une sécurité maximale au personnel travaillant sur le Produit EROWA. Seule l'observation de ces consignes de sécurité permet d'assurer une sécurité suffisante aux personnes dans leurs rapports avec le Produit EROWA. Certains passages ont été mis en évidence. Ils ont les significations suivantes :

 **GEFAHR**
Steht für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren, irreversiblen Körperverletzungen oder zum Tod führt.

 **DANGER**
Highlights an immediate threat of danger that will cause serious, irreversible physical injury or death.

 **DANGER**
Signale un danger qui vous menace directement et qui provoque de graves blessures corporelles ou la mort.

 **WARNUNG**
Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

 **WARNING**
Highlights a possible dangerous situation that could cause serious physical injury or death.

 **AVERTISSEMENT**
Signale une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

 **VORSICHT**
Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen kann.

 **CAUTION**
Highlights a possible dangerous situation that could cause minor or moderate injury.

 **ATTENTION**
Signale une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou modérées.

HINWEIS
Steht für eine möglicherweise schädliche Situation, bei der das Produkt oder eine Sache in seiner Umgebung beschädigt werden könnte.

NOTICE
Highlights a possible harmful situation in which the product or an object in the vicinity could be damaged.

INDICATION
Signale une situation potentiellement néfaste dans laquelle le produit ou un objet placé à proximité de lui risque d'être endommagé.

WICHTIG
Steht für Anwendungshinweise und andere nützliche Informationen.

IMPORTANT
Highlights information on usage and other useful information.

IMPORTANT
Signale des consignes d'utilisation et d'autres informations utiles.

Schutzeinrichtungen

Protection devices

Dispositifs de protection

GEFAHR

Unvorhersehbare Fehlfunktionen oder fehlerhaftes Material des Produkts (wegfliegen von Teilen), können zu schweren und irreversiblen Körperverletzungen führen.

Die vorhandenen Schutzeinrichtungen sind gemäss der Betriebsanleitung (Werkzeugmaschine) korrekt und konsequent anzuwenden.

DANGER

Unforeseeable malfunctions or faulty material of the product (parts being thrown out) can cause severe and irreversible injury.

The existing protection devices must be used properly and consistently according to the operating instructions (machine tool).

DANGER

Des dysfonctionnements imprévisibles ou un matériau défectueux dans le produit (pièces qui s'échappent) peuvent entraîner des blessures corporelles lourdes et irréversibles.

Les dispositifs de protection existants doivent donc être utilisés systématiquement et conformément aux instructions de service (de la machine-outil).

Persönliche Schutzausrüstung

Personal protective equipment

Équipement de protection individuelle

WARNUNG

Unsachgemässe Bedienung, fehlerhafte Manipulation oder fehlerhaftes Material (herunterfallen von Teilen, Lärm) können zu schweren Körperverletzungen führen

Der Bediener ist aufgefordert die vorhandene persönliche Schutzausrüstung (z.B. Schutzbrille, Schutzschuhe und Gehörschutz) korrekt zu tragen.

WARNING

Improper operation, erroneous manipulation or faulty material (falling parts, noise) can lead to serious personal injury.

The operator is requested to properly wear the existing personal protective equipment (e.g., goggles, protective shoes, and hearing protection).

AVERTISSEMENT

Toute utilisation non conforme, manipulation erronée ou matériau défectueux (chutes de pièces, bruit) peut entraîner de lourdes blessures corporelles.

L'opérateur est prié de porter correctement les équipements de protection individuelle existants (lunettes de sécurité, chaussures de sécurité, protection auditive, etc.).

HINWEIS

Die Auswahl und die Prüfung über den Einsatz der einzelnen Schutzausrüstungsgegenstände hat durch den Betreiber zu erfolgen.

NOTICE

The operating company is responsible for the selection and verification of use of the individual protection equipment.

INDICATION

L'exploitant est responsable de la sélection et du contrôle des différents équipements de protection individuelle.

Arbeiten mit Druckluft

Working with compressed air

Travailler avec de l'air comprimé

WARNUNG

Maximalen Reinigungsdruck beachten.

Zu starkes Abblasen und Lärm mit der Druckluft vermeiden, Gehörschutz tragen.

Gegen Augenverletzungen gut sitzende Schutzbrille tragen (auch Drittpersonen). Gefährdung durch Versprühen von Flüssigkeit und wegfliegenden Spänen, etc.

Müssen Teile beim Abblasen in der Hand gehalten werden, sind geeignete Handschuhe zu tragen.

WARNING

Observe the maximum cleaning pressure.

Avoid excessive blowing and noise with compressed air, wear hearing protection.

To avoid eye injuries, wear properly fitting safety glasses (including third parties). Risk of spraying liquid and projection of chips, etc.

If you must hold any parts in your hand while blowing them off, wear suitable gloves.

AVERTISSEMENT

Observer la pression de nettoyage maximale.

Éviter un nettoyage par soufflage et bruit à trop forte pression, porter une protection auditive.

Porter des lunettes de sécurité bien ajuster pour éviter toute blessure des yeux (tierces personnes également). Risque de pulvérisation de liquides et de projection de copeaux, etc.

Si le nettoyage exige de tenir des pièces à la main, porter des gants appropriés.

Winkelspanneinheit für Spannzangen Elektrodenhalter

Angle clamping unit for collet chuck electrode holder

Unité à renvoi d'angle pour le port- électrode à pince de serrage

Verpackungsinhalt überprüfen

Check package contents

Vérifier l'intégralité de la livraison

1x Winkelspanneinheit UnoSet (Bild A)

1x Angle clamping unit (Diagram A)

1x Unité à renvoi d'angle (figure A)

1x Spannzapfen (Bild B)

1x Chucking spigot (Diagram B)

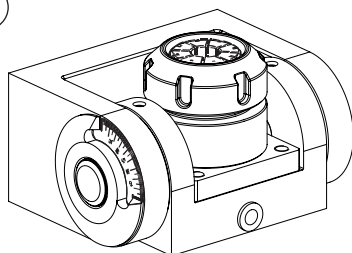
1x Tige de préhension (figure B)

1x Hakenschlüssel (Bild C)

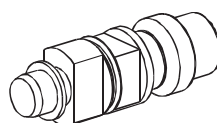
1x Sickle spanner (Diagram C)

1x Clé à ergot (figure C)

A



B



C



Bezeichnung der Teile

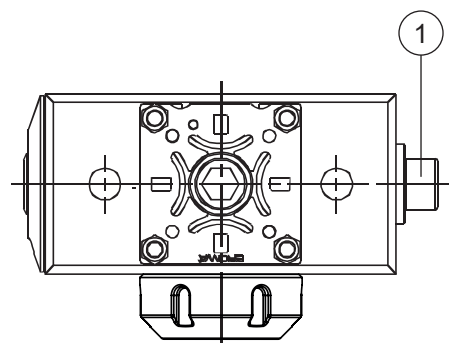
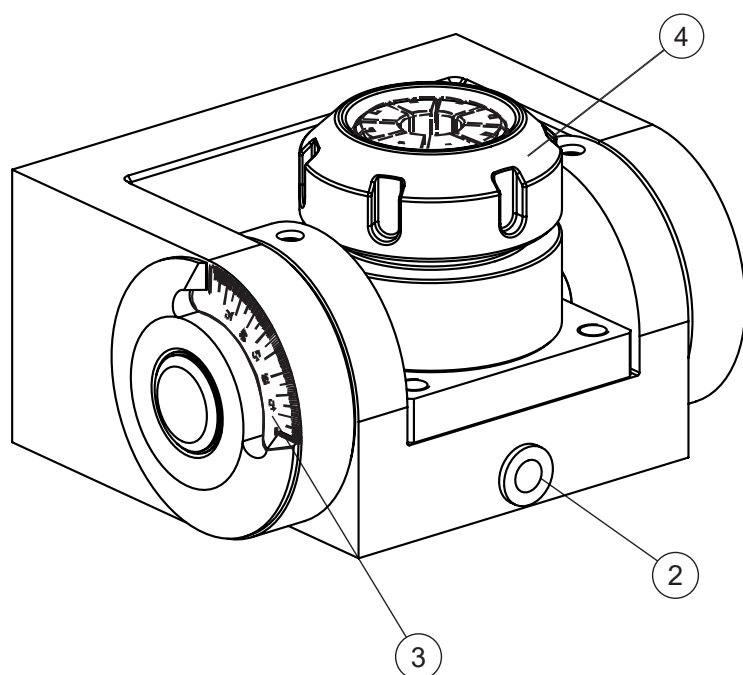
Description of parts

Désignation des éléments

- 1) Klemmschraube
- 2) Anschluss für externe Spülung
- 3) Gradeinteilung für Winkel-
einstellungen
- 4) Spannmutter M40x1.5

- 1) Clamping bolt
- 2) Connection for external flushing
- 3) Graduation for angle settings
- 4) Clamping nut M40x1.5

- 1) Vis de blocage
- 2) Orifice d'arrosage externe
- 3) Dispositif de réglage de position
angulaire en degrés
- 4) Ecrou de serrage M40x1.5



Technische DatenMaterial: **rostbeständiger Stahl**Max. Zuladung: **5 Kg**Max. Werkstückgröße: **Ø 100 x 100 mm**Winkeleinstellung: **0° - 90°**Winkeleinheit: **1°**

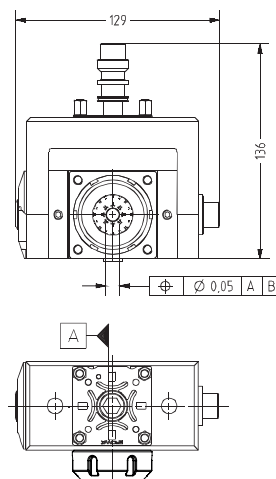
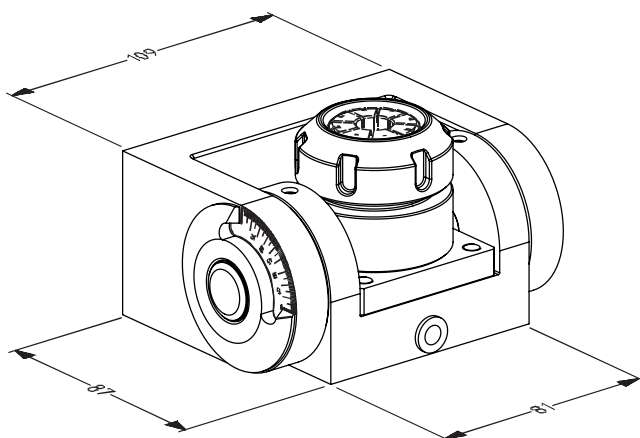
Zum Spannen von Rundmaterial von Ø 2 mm bis Ø 20 mm.

Technical dataMaterial: **rust-resistant steel**Max. loading: **5 Kg**Max. workpiece size: **Ø 100 x 100 mm**Angle adjustment: **0° - 90°**Angle encoder: **1°**

To clamp round parts of Ø 2 mm to Ø 20 mm.

Caractéristiques techniquesMatériau : **acier inoxydable**Capacité de charge max. **5 Kg**:Max. dimension de pièce: **Ø 100 x 100 mm**Réglage de position angulaire: **0° - 90°**Unité d'angle: **1°**

Pour le serrage de produits ronds de Ø 2 mm à Ø 20 mm.

**Inbetriebnahme**

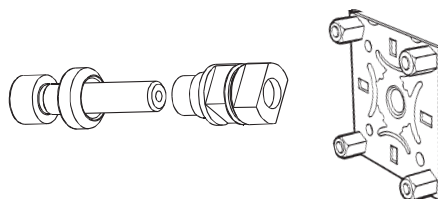
Spannzapfen montieren:

Setting up

Fit chucking spigot:

Mise en service

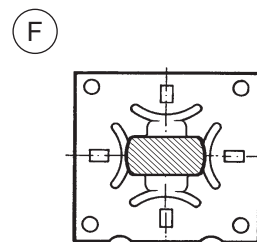
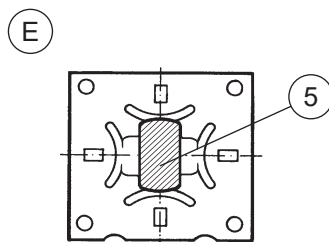
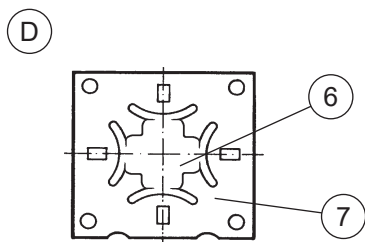
Montage de la tige de préhension

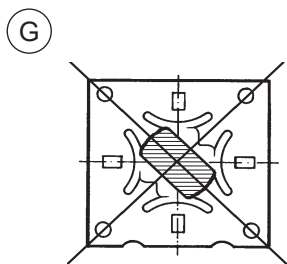


Der mitgelieferte Spannzapfen (5) muss so montiert werden, dass er beim Einschrauben in den Aussparungen (6) der Zentrierplatte (7) einrastet. Dies ergibt vier Möglichkeiten, um den Spannzapfen nach Bedarf zu montieren. (Siehe Bild D bis F).

Fit the chucking spigot supplied (5) in such a way that when screwed in, it will lock into the recesses (6) of centering plate (7). This results in four possibilities of fitting the chucking spigot according to requirements (cf. diagrams A - C).

Monter la tige de préhension (5), faisant partie de la livraison, de façon qu'elle vienne, lors du vissage, s'encliqueter dans les évidements (6) de la plaque de centrage (7). Les évidements permettent quatre possibilités de montage de la tige de préhension en fonction des besoins (voir figures A à C).



**HINWEIS**

Der Spannzapfen darf nicht verdreht montiert werden (Siehe Bild G).

NOTICE

Do not fit the chucking spigot in a diagonal situation (cf. diagram G).

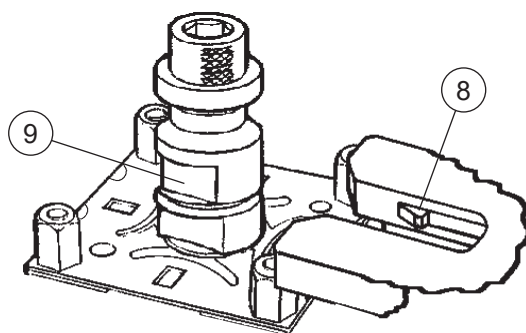
INDICATION

Veiller à ne pas monter la tige de préhension avec un décalage angulaire (voir figure G).

Bei der Montage des Spannzapfens muss darauf geachtet werden, dass die Klinke (8) des Greifers oder Wechslers (Rundmagazin, Linearwechsler, Robot) in der Einfräsung (9) des Spannzapfens einrastet. Um diese Position zu erreichen kann man den Spannzapfen um die oben genannten 4 x 90° drehen.

When fitting the chucking spigot, make sure that the latch (8) of the gripper of changer (rotary magazine, linear changer, Robot) locks into the groove (9) of the chucking spigot. In order to achieve this position, turn the chucking spigot round the above-mentioned 4x90°.

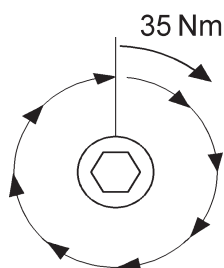
Lors du montage de la tige de préhension, veiller à ce que le cliquet (8) de la pince ou du changeur (magasin circulaire, changeur linéaire, robot) vienne s'encliqueter dans la fraisure (9) de la tige de préhension. Pour atteindre cette position, on peut tourner la tige de préhension de 4 x 90°, comme mentionné ci-dessus.



M10 Schraube mit 35 Nm anziehen.

Tighten M10 bolt to 35 Nm.

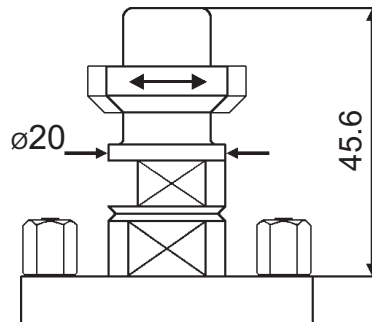
Serrer la vis M10 à 35 Nm.



Durch den beweglichen Teil werden allfällige Axialfehler des M10 Gewindes eliminiert.

The movable part will eliminate potential axial deviations of the M10 thread.

L'élément mobile permet de compenser les erreurs axiales éventuelles, dues au filetage M10.



Bedienung

Die Winkelspanneinheit kann auf EDM-Anlagen verwendet werden, um seitliche Konturen in bestimmten Winkeln in Werkstücke einzubringen. Auf WEDM-Anlagen können Werkstücke aufgenommen werden, welche konisch geschnitten werden müssen.

Operation

The angle clamping unit for collet chuck-electrode holder can be used on EDM centers to introduce lateral contours at certain angles into workpieces. On WEDM center, workpieces can be accommodated which have to be cut conically.

Conduite

L'unité à renvoi d'angle pour le port-électrode à pince de serrage s'utilise sur les installations EDM (usinage par étincelage) pour la réalisation de profils latéraux à des angles donnés sur des pièces. Sur les installations WEDM (étincelage par fil), il est possible de serrer des pièces sur lesquelles une coupe conique doit être exécutée.

Einstellungen

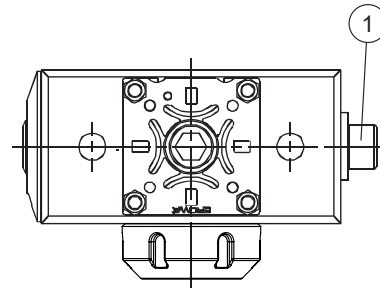
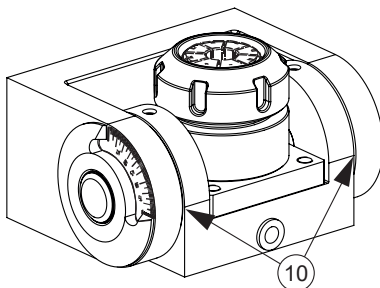
- Winkelspanneinheit in ITS Spannfutter einspannen.
- Elektrode oder Werkstück in Spannzangen-Elektrodenhalter einspannen.
- Seitliche Klemmschraube (1) lösen.
- Mit Hilfe der Gradeinteilung gewünschten Winkel einstellen.
- Seitliche Klemmschraube (1) mit **max. 20 Nm** festziehen.

Settings

- Clamp angle clamping unit into the ITS chuck.
- Clamp electrode or work-piece into the collet-electrode holder.
- Loosen lateral clamping bolt (1).
- Use the graduation to set the desired angle.
- Tighten lateral clamping bolt (1) to **max. 20 Nm**.

Réglages

- Serrer l'unité à renvoi d'angle dans le mandrin ITS.
- Serrer l'électrode ou la pièce dans le port-électrode à pince de serrage.
- Desserrer la vis de blocage (1) latérale.
- Régler à l'angle désiré au moyen du dispositif de réglage de position angulaire gradué en degrés.
- Serrer la vis de blocage (1) latérale à **max. 20 Nm**.



HINWEIS

Flächen (10) nicht fetten!
Gleitgefahr beim Anziehen der Klemmschraube (1).

NOTICE

Do not grease surfaces (10)!
Danger of slipping when tightening clamping bolt (1).

INDICATION

Ne pas graisser les surfaces (10)!
Danger de glissement lors de serrage de la vis (1).

HINWEIS**Beschädigung Spannmutter:**

Spannmutter kann beschädigt werden, wenn man sie mit zu viel Kraft festzieht.

Spannmutter mit maximal **180 Nm** festziehen.

Anziehmoment entsprechend den zu spannenden Werkstücken und Materialien reduzieren

NOTICE**Damage to the clamping nut:**

The clamping nut can be damaged if it is tightened with too much force.

Tighten the clamping nut to a maximum of **180 Nm**.

Reduce the tightening torque according to the workpieces and materials to be clamped

INDICATION**Endommagement de l'écrou de serrage :**

L'écrou de serrage peut être endommagé s'il est serré avec une force trop importante.

Serrer l'écrou de serrage à **180 Nm** maximum.

Réduire le couple de serrage en fonction des pièces et des matériaux à serrer

WICHTIG

Spannmutter darf nicht in einem ITS Spannfutter festgezogen werden.

Das maximale Anziehmoment von **180 Nm** gilt für ein Festziehen der Spannmutter, wenn der Halter z.B. in einem Schraubstock gespannt ist.

IMPORTANT

Clamping nut must not be tightened in an ITS chuck.

The maximum tightening torque of **180 Nm** applies to tightening the clamping nut when the holder, support is clamped in a vise, for example.

IMPORTANT

L'écrou de serrage ne doit pas être serré dans un mandrin ITS.

Le couple de serrage maximal de **180 Nm** s'applique à un serrage de l'écrou de serrage lorsque le support, porte-électrode est serré dans un étau, par exemple.

Optionen:

ER-010671
Mini-Spannzangenhalter
Ø 20 mm:

Options:

ER-010671
Mini collet chucks holder
Ø 20 mm:

Options:

ER-010671
Mini Porte-électrode à pinces de serrage
Ø 20 mm:



ER-010700
Mini-Spannzangenhalter
Ø 10 mm:

ER-010700
Mini collet chuck holder
Ø 10 mm

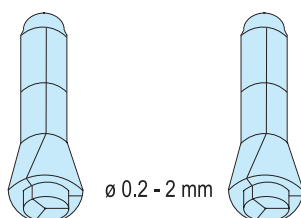
ER-010700
Porte-électrode à pinces de serrage
queue Ø 10 mm:



ER-010689
Mini-Spannzangensatz von
Ø 0,2 mm (ER-002403) bis ø 2 mm
(ER-002421):

ER-010689
Mini collet chuck set from
Ø 0.2 mm (ER-002403) to ø 2 mm
(ER-002421):

ER-010689
Jeu de minipinces de serrage de
Ø 0,2 mm (ER-002403) à ø 2 mm
(ER-002421):



Einzelspannzangen:

ER-002403	Ø 0.2 mm
ER-002404	Ø 0.3 mm
ER-002405	Ø 0.4 mm
ER-002406	Ø 0.5 mm
ER-002407	Ø 0.6 mm
ER-002408	Ø 0.7 mm
ER-002409	Ø 0.8 mm
ER-002410	Ø 0.9 mm
ER-002411	Ø 1.0 mm
ER-002412	Ø 1.1 mm
ER-002413	Ø 1.2 mm
ER-002414	Ø 1.3 mm
ER-002415	Ø 1.4 mm
ER-002416	Ø 1.5 mm
ER-002417	Ø 1.6 mm
ER-002418	Ø 1.7 mm
ER-002419	Ø 1.8 mm
ER-002420	Ø 1.9 mm
ER-002421	Ø 2.0 mm

Single collet chucks:

ER-002403	Ø 0.2 mm
ER-002404	Ø 0.3 mm
ER-002405	Ø 0.4 mm
ER-002406	Ø 0.5 mm
ER-002407	Ø 0.6 mm
ER-002408	Ø 0.7 mm
ER-002409	Ø 0.8 mm
ER-002410	Ø 0.9 mm
ER-002411	Ø 1.0 mm
ER-002412	Ø 1.1 mm
ER-002413	Ø 1.2 mm
ER-002414	Ø 1.3 mm
ER-002415	Ø 1.4 mm
ER-002416	Ø 1.5 mm
ER-002417	Ø 1.6 mm
ER-002418	Ø 1.7 mm
ER-002419	Ø 1.8 mm
ER-002420	Ø 1.9 mm
ER-002421	Ø 2.0 mm

Minipinces de serrage:

ER-002403	Ø 0.2 mm
ER-002404	Ø 0.3 mm
ER-002405	Ø 0.4 mm
ER-002406	Ø 0.5 mm
ER-002407	Ø 0.6 mm
ER-002408	Ø 0.7 mm
ER-002409	Ø 0.8 mm
ER-002410	Ø 0.9 mm
ER-002411	Ø 1.0 mm
ER-002412	Ø 1.1 mm
ER-002413	Ø 1.2 mm
ER-002414	Ø 1.3 mm
ER-002415	Ø 1.4 mm
ER-002416	Ø 1.5 mm
ER-002417	Ø 1.6 mm
ER-002418	Ø 1.7 mm
ER-002419	Ø 1.8 mm
ER-002420	Ø 1.9 mm
ER-002421	Ø 2.0 mm

ER-008745

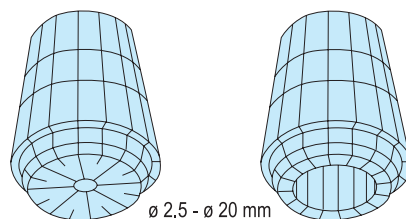
Spannzangensatz von Ø 2,5 mm
(ER-006700) bis 20 mm (ER-006718):

ER-008745

collet chuck set from Ø 2,5 mm
(ER-006700) to 20 mm (ER-006718):

ER-008745

Jeu de pinces de serrage de Ø 2,5 mm
(ER-006700) à 20 mm (ER-006718):



Einzelspannzangen:

ER-006700	Ø 2.5 mm
ER-006701	Ø 3 mm
ER-006702	Ø 4 mm
ER-006703	Ø 5 mm
ER-006704	Ø 6 mm
ER-006705	Ø 7 mm
ER-006706	Ø 8 mm
ER-006707	Ø 9 mm
ER-006708	Ø 10 mm
ER-006709	Ø 11 mm
ER-006710	Ø 12 mm
ER-006711	Ø 13 mm
ER-006712	Ø 14 mm
ER-006713	Ø 15 mm
ER-006714	Ø 16 mm
ER-006715	Ø 17 mm
ER-006716	Ø 18 mm
ER-006717	Ø 19 mm
ER-006718	Ø 20 mm

Single collet chucks:

ER-006700	Ø 2.5 mm
ER-006701	Ø 3 mm
ER-006702	Ø 4 mm
ER-006703	Ø 5 mm
ER-006704	Ø 6 mm
ER-006705	Ø 7 mm
ER-006706	Ø 8 mm
ER-006707	Ø 9 mm
ER-006708	Ø 10 mm
ER-006709	Ø 11 mm
ER-006710	Ø 12 mm
ER-006711	Ø 13 mm
ER-006712	Ø 14 mm
ER-006713	Ø 15 mm
ER-006714	Ø 16 mm
ER-006715	Ø 17 mm
ER-006716	Ø 18 mm
ER-006717	Ø 19 mm
ER-006718	Ø 20 mm

Minipinces de serrage:

ER-006700	Ø 2.5 mm
ER-006701	Ø 3 mm
ER-006702	Ø 4 mm
ER-006703	Ø 5 mm
ER-006704	Ø 6 mm
ER-006705	Ø 7 mm
ER-006706	Ø 8 mm
ER-006707	Ø 9 mm
ER-006708	Ø 10 mm
ER-006709	Ø 11 mm
ER-006710	Ø 12 mm
ER-006711	Ø 13 mm
ER-006712	Ø 14 mm
ER-006713	Ø 15 mm
ER-006714	Ø 16 mm
ER-006715	Ø 17 mm
ER-006716	Ø 18 mm
ER-006717	Ø 19 mm
ER-006718	Ø 20 mm

WICHTIG

Weitere Produkte finden Sie im Gesamtkatalog und auf unserer Webseite www.erowa.com.

IMPORTANT

More products can be found in our general catalog and on our web-page www.erowa.com.

IMPORTANT

D'autres produits vous trouvez également au catalogue général et à www.erowa.com.

Ersatzteile

Dieses Teil wird nur als Ganzes geliefert und kann bei Ihrem EROWA Fachhändler bezogen werden.

Spare parts

This part is only available as a unit and can be purchased from your EROWA dealer.

Pièces de rechange

Cette pièce n'est disponible que sous forme d'ensemble complet. Elle est disponible chez votre agent EROWA.

Technischer Support

Für Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie bitte:
techsupport@erowa.com

Technical support

For questions regarding this product, please contact:
techsupport@erowa.com

Assistance technique

Pour toute question relative à ce produit, veuillez écrire à
techsupport@erowa.com